

中文 130 第一个星期短文阅读 (Reading Comprehension)

名字: _____

Due 星期二, 8/31/04 at class time

Read the passage and answer the question in a **full sentence**.

◆ 繁體字(fántǐzì : traditional characters)

今天是八月三十號星期一，是我們大學開始上課的第一天。前天我看到很多學生都回到宿舍來了，但是我不是前天回來的，我上個星期四就回來了，因為我得回來預備功課。這一學期，除了文學(literature)課以外，我還選(take/choose/pick)了中文課，其實從上學期我就知道我們的中文課不但考試很多，而且作業也不少，有時候我得去語言實驗室做練習(liànxí : exercise)，有時候我得和同學一起做作業。雖然學一種新語言要花很多的時間，但是我不怕，因為我喜歡學中文，而且我三年級的時候要去中國，我相信這種語言課能夠幫助我學好中文。

◆ 簡體字(jiǎntǐzì : simplified characters)

今天是八月三十号星期一，是我们大学开始上课的第一天。前天我看到很多学生都回到宿舍来了，但是我不是前天回来的，我上个星期四就回来了，因为我得回来预备功课。这一学期，除了文学(literature)课以外，我还选(take/choose/pick)了中文课，其实从上学期我就知道我们的中文课不但考试很多，而且作业也不少，有时候我得去语言实验室做练习(liànxí : exercise)，有时候我得和同学一起做作业。虽然学一种新语言要花很多的时间，但是我不怕，因为我喜欢学中文，而且我三年级的时候要去中国，我相信这种语言课能够帮助我学好中文。

◆ 请用简体字(jiǎntǐzì)回答问题:

1. 这位同学是几月几号回来的?

2. 这位同学连文学课一共选了几堂课?

3. 这位同学为什么要这么早回学校来?

4. 繁体字→简体字的 rule : 这些简体字都只有原来繁体字的一个部件(part)

eg.

條子的條→条/吃虧的虧→亏/醫生的醫→医/生氣的氣→气/電話的电→电

週末的周→周/聲音的聲→声

在上面的文章(w6nzh1ng : passage)里，你找得到其他相同(一样)rule 的简体字吗?请写下来。

中文 130 W1-CP-U6-L2 生词跟课文作业 (vocab sheet)

名字: _____

Due: 星期二, 8/31/04

at class time

*Go to the language lab and work on the *computer*.

I. Write down the vocabularies and pinyin you heard in Jiantizi.

1. 离开 2. 用功 3. 系

4. 精神 5. 金鱼 6. 做人

II. Write down the sentences you heard in Jiantizi.

1. 我在纽约城的生活不容易, 除了上课以外, 还得念书。

2. 半夜三点的时儻, 你敢不敢到外头去?

3. 现在我只希望能大睡一觉, 我已经两天没睡了。

中文 130 *第一个星期* 听力练习 (Listening Comprehension Assignment)

Chinese Primer /Unit 6 Lesson 1

名字: _____

Due Wednesday, 9/1/04

- Vocab: 1. 坏: break down 2. 饼干(bnggn): cookies 3. 对了: By the way!
4. 李京: Ljng, a person's name 5. 问...好: say hi to sb.
6. 不多说了: I'd better stop now.

一、Transcribe the text. 请写中国字(8%) :

爸爸、妈妈 :

祝您们好！

小真

PP.2 名字: _____

二、Answer the following questions(1x7=7%):

1. 小真是怎么去学校的？
2. 张大可的家离学校算不算 yun ？
3. “我们”一共走(zu)了几个钟头？
4. 他们是几点开始动身(shn)的？为甚么他们走(zu)了那么长(cháng)时间？
5. 他们是怎么把车 xi 好的？
6. 今天下午小真他们又去了哪儿？他们买了些甚么东西？
7. 小真在学校还看见谁了？那个人甚么时候 bìyè 呢？他让(ràng)小真帮他 zuò 甚么？

中文 130 第一星期翻译练习(練習 translation assignment)

名字: _____

Due 星期五, 9/3/04 at class time

Translate these sentences into Chinese (in simplified characters) or English.

1. In the dorm, we're not allowed to keep anything except for the fish.
(除了…以外, …都…可以)
2. He likes to walk and eat at the same time. (一边…一边…)(一邊…一邊)
3. My car is broken(坏了)(壞了 huàile). Can you help me fix the car please? (麻烦+s.b+to v)
4. 在中国(國)学习(習)中文很好, 一方面可以学好中文, 另一方面可以了解(liǎojiě : understand))中国文化(wénhuà : culture)。
5. 昨天晚上我在预备(預備)考试, 我一边念书(念書), 一边听音乐(聽音樂), 到半夜三、四点才上床, 第二天累得眼睛都睁不开(開), 精神很差。妈妈总(總)是告诉我这种念书习惯(習慣)不好, 希望我能改掉。
6. 我觉得一个(個)人除了要学习作人、读书(讀書)以外, 还要学习生活。比方说养(養)花、养鱼、运动(運動)、看画(畫)儿, 都是很好的休闲活动(休閒活動 xiūxiánhuódòng: leisure activities)。

7. 我的朋友约我明天开(開)长(長)途车去纽约旅行，我听了以后(後)非常高兴，在家忙着收东西，除了旅游书(旅遊書 lǚyóushū)以外，我还(還)带了很多水果、食物。但是我希望他们家的老车没有问题，否则(fǒuzé: or, otherwise)我又得帮(幫 bāng)忙推(tuī: push)车了。